



第七十届会议

临时议程\* 项目 28(b)

社会发展：社会发展，包括有关世界社会状况  
和有关青年、老龄、残疾人和家庭的问题

合作社在社会发展中的作用

秘书长的报告

摘要

本报告是根据大会第 68/133 号决议提交的，其中着重指出合作社在促进实现可持续发展目标方面的潜力。它重申合作社作为直接有助于创造就业机会、消除贫穷、增进平等、社会融合和人民权能的可持续和成功的工商企业的作用。本报告还列出合作社面临的主要挑战以及指出联合国系统及其合作伙伴为推广合作社所进行的活动。本报告最后为进一步推动合作社提出政策建议。

\* A/70/150。



## 一. 导言

1. 大会在第 68/133 号决议中认识到各种形式的合作社均促进所有人，包括妇女、青年、老年人、残疾人和土著人民尽可能充分参与经济和社会发展。大会认识到所有各种形式的合作社都对跟进联合国会议有重要贡献和潜力，要求秘书长向大会第七十届会议提出报告，说明本决议的执行情况。
2. 本报告侧重于合作社在落实可持续发展目标方面的作用。它也着重指出合作社面临的挑战以及联合国系统及其合作伙伴运用合作社模式的优势所展开的活动和举措。

## 二. 合作社模式的优势

3. 2012年6月20日至22日在巴西里约热内卢举行的联合国可持续发展大会通过的题为“我们希望的未来”的成果文件获得大会第 66/288 号决议的核可，其中会员国确认合作社在促进社会融合和减少贫穷方面的作用，特别是在发展中国家发挥这样的作用。它们呼吁发展强有力的农业合作社和价值链，并鼓励私有部门特别通过与中小企业及合作社建立伙伴关系，为妇女和男子及为年轻人提供体面工作和创造绿色工作机会。合作社作为工商企业所具有的独特优势使它们成为包容性发展的积极动力。

### A. 合作社的原则和价值观

4. 合作社是人们自愿联合组成的自治社团，通过共同拥有和民主管理的企业，实现他们共同的经济、社会和文化需要和愿望。合作社作为一种商业模式以自助、自负盈亏、民主、平等和团结等价值观为基础。所有合作社都遵循将其价值观付诸实施的七项原则：自愿和公开会员制；会员民主管理；会员经济参与；独立自主；教育、培训和通报信息；合作社之间相互合作；和关心社区。

5. 合作社作为根据价值观和原则建立的企业，原本就以组成会员的短期利润和长期需要作为优先考虑，不论他们是商品和服务的工人、生产者、消费者或商业顾客。合作社通过将经济资源置于民主控制之下的办法，致力于为所有人谋取福利而非为少数人谋求经济利益，并且侧重于它们在其中运作和服务其会员的社区的可持续发展。因此，合作社的商业模式对企业带来长期可持续性的优势，这种优势显示于合作金融机构在全球金融和经济危机之后的复原能力。合作社对社区的关切也使它们成为不为利润而牺牲自然环境或社会正义的可持续发展动力。

## B. 合作社作为推动可持续发展的积极动力

6. 2015 年后发展议程的新思路展现出它以人为本的综合办法及其集体解决全球挑战的特性。合作社企业对凝聚集体精神作出重大贡献。它们自然都是落实这样的议程所需的合作伙伴关系的重要部分。

7. 合作社企业时常对遭到社会排斥和处于弱势并被追求利润的业界忽视的群体提供服务。因此，它们对于支持推动包容性发展的社会融合政策至为重要。

8. 合作社已为实现千年发展目标做出贡献。在消除赤贫和饥饿方面，合作社为全世界数百万人提供了工作和保障了生计。依照 2014 年公布的联合国全球合作社普查数据，全世界每六个人中有一个人就是合作社会员或顾客，并且 260 万个合作社总共雇用了 1 260 万人。当今小学教育已经更为普及，这部分是由于合作社增加了家庭收入并对学校基础设施作出投资的缘故。

9. 根据合作社的根本性质，它发挥三重作用：作为经济行为体，它们创造了就业和生计的机会；作为推动共同目标和促进守望相助原则的社会组织，它们扩大了社会保障和安全并促进了平等和社会正义；作为实施民主的社团，它们在社区和国家、社会和政治发挥了积极作用。这三种作用交织在一起，共同组成使合作社成为支持可持续发展的积极变革动力的基础。

## 三. 合作社在实现可持续发展目标方面的作用

10. 拟定 2015 年后可持续发展议程的全球协商进程指出，这个议程的目标是建立一个以人民、繁荣、合作伙伴关系和消除贫穷以及妥善管理这个星球为其主要优先工作的世界。会员国制定的相关可持续发展目标将确保“不遗漏任何一个人”并为今世后代保存一个可持续的星球。合作社能在落实这项议程方面作出重要贡献。

### A. 消除贫穷和饥饿

11. 经验显示，如果社会有人贫穷，发展就不可能持续。在实现千年发展目标的基础上，2015 年后可持续发展议程将消除贫穷和饥饿作为核心工作。

12. 根据自助、自负盈亏和守望相助的价值观建立的合作社改善了它的会员及其运作的社区的社会经济状况。合作社企业帮助生活在贫困中的人找到经济机会、使人有能力保护他们自身利益以及鼓励大家参与与他们有关的决策进程。通过减少许多方面的匮乏，它们帮助会员摆脱贫穷。

13. 合作社通过将个人经济风险转变为集体风险的办法，也提供了经济安全。分担风险能获得更多金融资本，特别是在储蓄和信贷合作社的情况下。例如，在肯

尼亚，储蓄和信贷合作社向其会员提供负担得起的贷款以便投资社会公益项目、支付学费、建造房舍和购买土地及家庭用品，以此帮助人们摆脱贫穷。<sup>1</sup>

14. 饥饿和贫穷蹂躏着许多居住在农村的人的生活。小农尽管自己生产粮食，但时常陷于粮食不足和贫穷的境地，特别是在气候条件不利或健康状况不佳的时候。因此，支持这些农户是解决饥饿和贫穷问题的关键。农业和粮食合作社对小农提供支持，使他们能够进入市场，帮助他们实现粮食安全和脱离贫穷，并为许多农村居民提供就业机会和收入。当小农通过合作社汇集力量时，他们更易获得信贷、土地、投入(种子和肥料)、技术和保险等资源，导致获得更多收成，使合作社会员和广大社区拥有更多食物。合作社也使农户更易进入地方和国际市场，帮助他们增加收入。<sup>2</sup>

15. 合作社帮助全球打击饥饿和贫穷的潜力至为巨大。全球合作社普查数据指出，全世界农业合作社超过 120 万家，其总资产超过 1 340 亿美元，会员和顾客人数超过 1.22 亿人。

16. 合作社将能确保从实质和经济途径获得充足、安全和营养的食物。乳制品合作社，包括肯尼亚的 Githunguri 乳农合作社、喀麦隆的 Foubot 乳农协会和摩洛哥的农业和农企合作社，在非洲都十分成功。通过提供牛乳，这种合作社促进了家庭食物的多样化。它们也使市场牛奶价格更好、通过贷款、补助金和伙伴关系为牛奶加工厂提供资金、加工牛奶增加价值和收入以及支持牛奶的生产、收集和运输。<sup>3</sup>

17. 非洲一些大型粮食营销合作社也在帮助增加农村收入和实现粮食安全，包括在埃塞俄比亚、马里、尼日尔、卢旺达和乌干达的这些合作社。<sup>4</sup>

18. 合作社还维护土著粮食作物，帮助土著人民保持解决粮食安全和贫穷问题的资源。在阿根廷，一家合作社帮助农户种植、加工和销售土著马铃薯，并开设一间展示馆和小型餐馆推销传统生活方式。

19. 虽然农业合作社直接有助于减少贫穷和粮食不安全，但金融合作社在金融普惠方面具有关键作用，它是消除贫穷战略的关键。金融合作机构一般向收入有限而且商业银行无法达到的人提供服务，并且向无法从商业银行获得信贷和储蓄服

---

<sup>1</sup> Frederick Wanyama, Patrick Develtere and Ignace Pollet, “Encountering the evidence: cooperatives and poverty reduction in Africa”, in *Journal of Cooperative Studies*, vol. 41:3, No. 124 (2008)。

<sup>2</sup> 见联合国粮食及农业组织，《粮食及农业状况：家庭耕作的创新》(罗马，2014年)。

<sup>3</sup> Chiyoge B. Sifa, “Role of cooperatives in agriculture in Africa: role of cooperatives in agricultural development and food security in Africa”, paper presented at the United Nations Expert Group Meeting on the Role of Cooperatives in Sustainable Development: Contributions, Challenges and Strategies, Nairobi, 8-10 December 2014。

<sup>4</sup> 同上。

务的其他人及小型企业提供这种服务。合作社和共同保险业者正在带头为居住在世界贫穷地区的人发展小额保险。

20. 信用合作社也推广金融普惠到世界各地。在全世界保险市场中，估计有 27.3% 的保险业务由合作社提供。<sup>5</sup> 肯尼亚是一个合作社在金融普惠方面发挥关键作用的国家，虽然规模仍小。在该国领有执照的 184 家储蓄和信贷合作社中，占其中 40% 的 73 家合作社由农户负责业务，并设于缺乏金融服务的农村地区。这些由农户负责业务的合作社有 150 万名会员，占金融合作社全部会员的 50%，并有 92% 的会员即 140 万名会员申请获得了贷款。<sup>6</sup>

21. 全球合作社普查数据指出，目前全世界合作银行和信用合作社总数超过 212 000 家，会员超过 7.04 亿人，雇用近 250 万人和年度总收入达 1 680 亿美元。

22. 合作社是平等提供对消除贫穷至为重要的各种基本资源，例如水、卫生和能源的机构。它们在许多偏远社区都极为重要，因为提供者都不愿在这些地区将农村住户连接到电网的基础设施进行投资。通过合作社模式，人们能够自行组织起来，共同投资满足他们自身需要的基础设施。例如，在孟加拉国，超过 70 个农村电力合作社将大约 47 650 个农村、170 000 个农村水利灌溉站和 3 000 万人连接到电网，在以前没有提供服务的地区，架设了超过 219 000 公里的输电线。

23. 在向低收入群体提供保险服务时，合作社模式比传统模式更为成功。合作社服务社区的原则有力量改变生活在贫穷之中的人的条件，使他们能过上有尊严的生活，不再陷于贫穷和饥饿之中，并通过提供金融服务和资源的方式，在发生这种状况时，能够承受震动。

## B. 使人人获得教育、健康和基本服务

24. 保健和教育等这些基本服务对可持续发展极为重要。无法获得这些服务，将使大部分人不能有效参与发展，阻绝了未来的增长。

25. 合作社对社会发展的贡献对教育、保健和住房产生重大影响，其方式是提供会员收入使他们能在世界许多地区得到这些领域的服务和机会。合作社也是社会保护制度的重要来源，会员通过这种制度能够享有保健服务、在提供保健服务方面发挥重要作用和提供健康保险，包括在家护理和小额健康保险。有些国家设有合作开办的药房、诊所和医院。

<sup>5</sup> 国际合作社和互相保险联合会，“全球共同市场份额，2013 年”（博登，大不列颠及北爱尔兰联合王国，2015 年）。

<sup>6</sup> Nelson Kuria, “The role of cooperatives to sustainable development: contributions, challenges and strategies—cooperatives and financial inclusion”, paper presented at the United Nations Expert Group Meeting on the Role of Cooperatives to Sustainable Development: Contributions, Challenges and Strategies, Nairobi, 8-10 December 2014.

26. 合作社已经改善了健康成果。贝宁、加拿大、日本、尼泊尔、斯里兰卡和美利坚合众国等国的保健合作社提供了降低妇幼死亡率的保健服务。许多非洲和亚洲国家的合作社在提高对艾滋病毒/艾滋病的认识和使患有艾滋病毒/艾滋病的人获得保健服务方面发挥了重要作用。

27. 保健合作社向全世界超过 1 亿个家庭提供了服务，并且约有 1.7 亿人从互助会得到社会保护。<sup>7</sup> 在日本，超过 125 个医疗合作社为 300 万病人提供服务。加拿大和美国有许多保健合作社，为数百万人提供服务并雇用了许多人。<sup>8</sup> 在贝宁，超过 500 000 名会员从储蓄和信贷合作社联合会获得保健服务，这个联合会同时提供金融服务和负担得起的小额健康保险和人身保险服务。<sup>9</sup> 在巴西，351 个医疗合作社合组成了一个合作社，共有 110 000 名医生，能为 2 000 万人提供健康服务。在哥斯达黎加，保健合作社为 500 000 人即其全国人口的 15% 提供服务。在哥伦比亚，907 000 人从 SaludCoop 合作社获得保健服务。<sup>10</sup>

28. 合作社改善了教育机会，不仅使其会员获得生计和收入，也以向家庭贷款缴付学费、将利润或公平贸易收益重新投资于教育基础设施和用品、向成人提供进修班或建造教室的方式直接提供教育。例如，在坦桑尼亚联合共和国，合作社联盟在俯视维多利亚湖的山上偏远地区建造了 Mugeza 中学。合作社替家长支付一半学费并为学校房舍和基础设施支付大笔经费。<sup>11</sup>

### C. 实现性别平等和赋予妇女和女童权能

29. 实现性别平等和赋予妇女和女童权能是新的可持续发展议程的另一个重点领域。如果全世界一半的人没有平等的权利和机会，就不可能在任何其他领域取得进展。

30. 合作社作为人民为其自己创造的企业，在其活动核心揭示了社会可持续性和平等。合作社特别适于使妇女拥有权能，她们是合作社的大部分会员。在自愿和自由成为会员原则的指导下，合作社向所有愿意接受会员责任的人开放，不得有

<sup>7</sup> Bénédicte Fonteneau and others, *The Reader 2011: Social and Solidarity Economy: Our Common Road towards Decent Work, 2nd ed.* (Turin, International Training Centre of the International Labour Organization (ILO), 2011)。

<sup>8</sup> William L. Oemichen, “Health care cooperatives and consumer-governed health care”, paper presented at the Consumer-Owned Private Health Insurance Plans Conference, April 2011。

<sup>9</sup> 劳工组织，“合作社和农村就业机会”，情况报道，第 1 号(日内瓦，2007 年)。

<sup>10</sup> Jürgen Schwettman, “The social/solidarity economy: draft for discussion prepared for the ILO cooperative”, Mimeo, paper presented at the second World Forum of Local Economic Development (2013)。

<sup>11</sup> Johnston Birchall and Richard Simmons, *Cooperatives and Poverty Reduction: Evidence from Sri Lanka and Tanzania* (Manchester, United Kingdom, The Cooperative College, 2009)。

性别、社会、种族、政治或宗教方面的歧视。合作社通过提供就业机会、体面工作条件、参与领导和社会福利的方式，积极影响妇女和女童的生活状况。

31. 合作社使妇女和女童能够获得经济和教育机会。它们促使妇女参与劳动力和提供灵活的工作时间、托儿服务和在工作场所内外的的工作取得适当平衡。它们使妇女在同男子相同的立足点上参与决策。

32. 在合作社中，妇女福利不仅来自经济权能和改善她们福祉，也来自加强联系、宣传和领导能力产生的政治力量。许多合作社都由妇女拥有和领导。在印度，自营职业妇女协会通过设立其 200 万女性会员拥有和运行的合作社提供就业机会。妇女能在男女都能加入成为会员的合作社发挥领导作用。在全世界 500 大公司中，妇女只在其中 2.6% 的公司担任领导职位，但她们在合作社和相互保险部门占有 13.6% 这样的职位。合作社中的女性会员数时常比其他企业中多。例如，西班牙工人合作社联合会指出，西班牙工人合作社 49% 的会员是女性，其中 39% 拥有主管职务，与此相较，在其他企业中占 6%。

33. 最后，家政工人合作社在使就业机会不多的妇女拥有权能方面发挥越来越多的作用。国际劳工组织(劳工组织)指出，在全世界大约 5 000 万家政工人中，超过 80% 都是女性，合作社正向她们提供办法组织起来保护自身权利和改善工作条件。

#### D. 打击不平等

34. 没有有意义的平等就不可能有包容性的可持续发展。在高度不平等的社会，由于收入、获得主要社会服务以及机会的不平等造成的许多挑战，很难为可持续发展作出努力。不平等加深了贫穷，提高了社会排斥和紧张，使社会陷于不稳和破坏经济增长。事实上，经验显示，收入高度不平等的社会增长要比不平等程度较低的社会慢得多。它们在长期持续增长方面不易成功，从经济下行复原也更为缓慢。不平等还造成社会紧张，并为政治不稳定和冲突创造沃土。因此，打击不平等不仅是道德责任，也是促进可持续发展的先决条件。

35. 全世界数以百万计的合作社都是全力推动平等和促进可持续发展的力量。合作社的业务模式提供了迈向经济、社会和政治正义的道路。

36. 平等是真正的合作社的本质。平等分配收益直接解决收入的不平等问题，这时常是其他各种形式不平等包括获得服务和机会不平等的根源。合作社通过它们的运作方式推动平等的地位、权利和机会，这包括更加强调公平和公正，并进一步强调收入平等积极促进社会 and 经济发展。合作社在促进平等方面发挥的作用可查阅报告中讨论贫穷、性别平等和包容性发展的部分。

## E. 促进包容性经济增长和共同繁荣

37. 实现 2015 年后的可持续发展需要强有力的经济基础，即需要持续和包容性的经济增长使所有人都享有繁荣。合作社能在这方面有所建树。

38. 合作社的经济力量强大，200 亿美元的合作社资产能每年产生 300 亿美元的收入。合作社占全球农业市场份额约 32% 和全球保险业市场的份额 27.3%。

39. 在发生经济和金融危机时，合作社已证明比其对应企业更有复原力，能对维持整体经济增长给予关键的推动力。在 2008 年金融危机期间，合作社银行、信用合作社、储蓄和信贷合作社及共同和合作社保险业者比非合作社性的同行更加稳定和有复原力。事实上，在有些情况下，合作社买下经营不善的商业银行。

40. 合作社能用于保护工人权利和解决市场失调。它们是通过采取联合举措满足人们共同需要和愿望的企业。因此，它们既有协作性质，也有企业精神。协作部分对作为自由决定合作解决共同问题的人的组合提供了巨大潜力。这个部分提供了超越企业部分的发展潜力，对作为实现共同繁荣的未来的基础的持续、包容和公平经济增长提供支持。

41. 合作社对讨论劳工标准、决策和工作场所民主更加公开。在此同时，它们使企业家产生规模经济、提高价值链的效率、提高产品质量和附加值、易于获得资本和通过集体行动获得有力的议价能力。合作社使工人和会员参与物品和服务的生产和分享收益。它们本来就具有社会和经济包容性的本性。

42. 合作社有助于经济多样化并以促成包容性发展所需的物品和服务接触到最受排斥的群体。它们在私有和公共部门关心不够的关键领域积极开展工作，包括住房、日托服务、法律援助、保健、老人和残疾人照顾及教育服务等领域。

43. 欠缺体面工作仍然是所有国家的重大挑战。在发展中国家，目前许多人都在非正规部门工作，他们职业不稳、工资不多和工作条件恶劣，这使各国更难消除贫穷。在发达国家，非标准化的合同和非自愿的灵活或兼职工作都在增加，这使体面工作更加欠缺。合作社有创造体面工作和促进社会对话的潜力。

44. 合作社作为雇主支付的工资更有竞争力、通过分享利润和分配红利及其他收益增加收入并设立诊所和学校等社区设施。<sup>12</sup> 它们向青年、妇女、土著人民、残疾人和其他处于边缘化的群体提供高质量的就业机会。重要的是，在合作社工作比较不会受到经济周期性下滑的影响。合作社作为一个部门在许多国家雇用非常多的人。在美国和欧洲，分别有 150 万人和 530 万人在合作社受雇工作。在埃

<sup>12</sup> John Logue and Jacquelyn Yates, "Productivity in cooperatives and worker-owned enterprises: ownership and participation make a difference!", background paper prepared for *World Employment Report 2004-05: Employment, Productivity and Poverty Reduction* (Geneva, International Labour Office, 2005)。

塞俄比亚，约有 900 000 人的收入来自合作社，<sup>13</sup> 而在埃及，约有 400 万人的收入来自农业合作社。<sup>14</sup> 为了利用合作社力量促进共同繁荣以遏制日益增多的不平等，国家政府需要使合作社企业能够增长。

45. 加勒比地区的人口相对较少，但合作社高度集中。2013 年，东加勒比国家组织的加勒比次区域共有 295 家合作社，会员超过 300 000 人。这些合作社发挥了不可或缺的作用，对这些国家的社会经济发展作出了重要贡献。自这些合作社在 1940 年代成立以来，它们的作用和贡献在绝对意义和相对意义上都已增加。<sup>15</sup>

## F. 保护地球、遏止气候变化和可持续地使用自然资源

46. 可持续发展目标由于气候变化和环境退化可能无法实现。保护环境和适当使用自然资源对达成可持续发展必不可少。

47. 根据良好管理自然资源和照护社区的价值观，合作社已将环境可持续性这项目标纳入它们的目标，并能在照护环境方面发挥积极作用。合作社有能力和有机构体制调动大批人力因应环境退化。它们也有能力教育和提高认识，促进更可持续的生产和消费模式以及在会员和顾客之间推动绿色技术方面实现批量经济。

48. 环境合作社致力于维持和管理森林和水这样的资源，并且许多合作社通过再生能源这种环境友好的举措设法分散它们的经济活动。合作社身处拥有它们、指导它们和创造它们的社区。通过合作社的业务活动，它们推动实现社会包容性和环境友好的发展。它们专门帮助人采用更可持续的消费模式。例如，再生能源合作社向消费者提供本地可得的清洁能源，并同时寻求可持续的生产和对社会和经济上可持续的发展作出投资。粮食合作社推广低碳足迹的消费形态。

49. 合作社参与废物和废料的回收使用以及可再生能源的生成。能源合作社在许多国家，包括丹麦、大不列颠及北爱尔兰联合王国和美国都非常活跃。巴西的合作社正在帮助发展生产生物燃料的新方法。加拿大在 2011 年有 70 家可再生能源合作社。在丹麦，2004 年全国 23% 的风能都是合作社生产的。<sup>16</sup> 德国的可再生

<sup>13</sup> Teigist Lemma, "Growth without structures: the cooperative movement in Ethiopia", in *Cooperating out of Poverty: the Renaissance of the African Cooperative Movement*, Patrick Develtere, Ignace Pollet and Fredrick Wanyama, eds. (Geneva, International Labour Office and World Bank Institute, 2008)。

<sup>14</sup> Mohamed H. Abdel Aal, "The Egyptian cooperative movement: between State and market", *ibid.*

<sup>15</sup> Cecil Ryan, "Strengthening the role of co-operatives in sustainable social development: challenges and strategies", paper presented at the United Nations Expert Group Meeting on the Role of Cooperatives to Sustainable Development: Contributions, Challenges and Strategies, Nairobi, 8-10 December 2014.

<sup>16</sup> 国际劳工局合作社股和绿色就业方案，《通过合作社提供清洁能源和获得能源》(日内瓦，国际劳工组织，2013 年)。

能源合作社正在为该国能源转换作出重大贡献。肯尼亚一家合作社利用该地区丰富的太阳资源产生太阳能，它在向会员提供清洁和安全的能源的同时，使他们脱离贫穷。基亚卡小学通过合作社获得电力，该校学生的考试成绩也有改善。<sup>17</sup>

50. 许多发展中国家由于缺少运送能力，很难将清洁水运送给其国民。合作社介入其中，填补了空缺。例如，玻利维亚圣克鲁斯-德拉谢拉市有市民 160 万人，世界最大的合作社之一为其中 120 万人提供了服务。<sup>18</sup>

51. 合作社提供了一个论坛，人们能在其中合作解决各种环境挑战、负责任地管理资源和进行各种对环境友好的经济活动。国际合作社联盟的报告指出，印度尼西亚 Konawe Selatan 区一群柚木种植者在 2003 年与森林信托组织和 Jaringan Untuk Hutan 合组了一个合作社。在各个组织对生计战略、社区组织和森林管理和木材加工的技术问题进行培训后，种植者获得森林管理理事会的证书，现在能为国际家具市场生产认证合格的可持续柚木。

52. 在许多国家和活动部门，合作社是环境可持续性的开拓者。联合王国的 Midcounties 合作社最近得到可持续发展的英女王企业奖。在北欧各国，合作社拥有的品牌都是最可持续的品牌，包括丹麦的顶级三个品牌，瑞典排名第二、芬兰排名第四和挪威第五。<sup>19</sup>

## G. 加强治理和促进和平、安全、公正和包容性社会

53. 拥有负责任机构的和平和包容性社会是促进可持续发展的先决条件。合作社以合作社赖以建立的根本原则促进善治，包括会员、工人和社区居民间的对话、平等的投票权和代表性、问责、信任和社会凝聚力以及各方在发展进程中培育关系。合作社支持其会员能够表示观点和提出意见并在合作社本身及广大社会中影响决策进程。

54. 合作社是建立社会资本、培育会员之间强有力的社区、参与、赋权和包容感以及通过合作恢复人际关系的力量。例如，在卢旺达，合作社就在作出贡献重建内战后的国家。合作社通过民主治理，也提供了促进公平、透明和问责的模式。印度自营职业妇女协会就是合作社具有建设和平能力的一个实例。在 2002 年印度社区动乱期间和动乱之后，该协会向流离失所的动乱受害者提供了急需的救济、设立了四个营地、向女性提供了基本保健、保育和咨询所需并为 805 名妇女提供了工作机会。

<sup>17</sup> Chiyoge B. Sifa, “Cooperatives and environmental development: successes and challenges”, paper presented at the United Nations Expert Group Meeting on the Role of Cooperatives to Sustainable Development: Contributions, Challenges and Strategies, Nairobi, 8-10 December 2014. Nairobi, 8-10 December 2014.

<sup>18</sup> Carla Ranicki, International Cooperative Alliance, “Clean water, cooperative principles”.

<sup>19</sup> Sustainable Brand Insight, *Sustainable Brand Index*, 2015.

55. 合作社是学习和落实民主、团结、参与、包容、责任和问责等各种价值观的场所，这些都是建立和平、安全和包容性社会的关键要素。

#### H. 重振促进可持续发展的全球伙伴关系

56. 实现可持续发展目标需要所有各方的参与。这种参与得到联合国内拟定 2015 年后发展议程及相关可持续发展目标的公开和参与性进程的支持。在可持续发展目标一旦得到通过之后，合作社部门毫无疑问将成为实现这些目标的关键伙伴。

57. 地区、国家和全球级别的合作社将在协调跟进和落实可持续发展的全球努力中发挥重要作用。

58. 国际合作社运动最近在 2014 年 10 月 6 日至 9 日加拿大魁北克市举行的第二届国际合作社峰会的成果文件中重申该运动支持可持续发展的承诺。合作社运动在该文件中，保证支持国际社会为实现粮食安全、减少贫穷、消除全世界饥饿、创造优质就业机会、促使易于获得保健和医疗服务、实现人人享有金融服务和推动组成为可持续发展的长期利益服务的科学团体作出的努力。

59. 全球化增加了合作社进入海外市场的机会，包括通过缩短政府和合作社之间差距的伙伴关系的方法。有力的政策能增加合作社的市场竞争力，帮助合作社进入距离更远的新市场。合作社企业比如通过参与发展中国家的公平贸易举措已对促进发展的全球伙伴关系作出贡献，这些举措为生产者提供了价格公平、体面工作条件和合乎伦理道德的生产和消费的市场。

### 四. 合作社面临的挑战

60. 尽管合作社对可持续发展有许多实效和贡献，但仍然存在着各种障碍。要有效运用合作社对实现可持续发展目标的优势，就必须克服这些挑战。

#### A. 国家立法和政策框架

61. 为使合作社企业能够茁壮，它们需要有利的政策环境，包括法律框架。在许多国家，由于缺乏对合作社模式的了解和认识，因此，对合作社有利的立法不足或根本不存在，这阻碍了实现它们的经济、社会和环境效益。如果法律和政策框架过分复杂、不足或不利，也可能使人不愿设立合作社企业。支助性法律框架的一个重要方面必须使合作社的立法支撑和保护合作社的身份。

62. 发展一个强有力、可持续、民主的合作社运动极度依赖地方和国家政府实施的政策和法规发挥效用的程度。在有些国家，合作社政策、法律和支助机构不利于真正、民主控制和经济可行的合作社的出现和适当运作。尽管 1990 年代中期以来已经取得了重大进展，但仍有许多工作有待完成。

## B. 提高认识

63. 由于合作社是在本地扎根的企业，它们的实效并不必然被它们运作的社区以外的人知道，这阻碍了它们的增长。此外，有关合作社的信息可能并不一致，因为有些国家或机构误将合作社定为非营利组织，而不是可行的企业。

64. 需要提高对合作社价值观和原则的认识，以便增加对其进一步增长的支持。可以采用的一种办法是将合作社的信息有系统地纳入学校课程，其范围从小学到大学和其他形式的教育方案。对合作社会员和公共部门、教师和其他合作伙伴的培训及教育是发展合作社的关键，尤其是在发展中国家发展合作社的关键。

## C. 能力建设

65. 要使合作社对落实可持续发展目标作出最大贡献，就需要各种工具和知识。由于合作社之间存在着地理、文化、语言和社会的差异，偏远地区获得金融资本的现有能力建设资源和以特定语言提供的优质管理培训模组都不够。各式各样的合作社运动是其最大的力量之一，但这在使所有合作社都能拥有使它们成长所需的工具方面造成困难。

66. 合作社的管理也是一项挑战。合作社会员有消费者、农户、渔户、非正规经济业者、手工业者和其他各式各样的工人。小型合作社无力雇用专业管理人员，而必须依赖选出的领导人的技能，他们可能在其本业方面出类拔萃，但可能没有管理技能。因此，建立能力所需的培训、教育和适当的咨询和支助服务都是必不可少的。

## D. 使命变质的危险

67. 基于会员民主控制的合作社身份未获充分落实以及追求利润的最大化，这在有些情况下会破坏合作社的身份。合作社有具体针对其拥有权和控制权的业务模式的各种挑战。它们既是协会，也是企业。如果其中一个方面无法有效运作，合作社就可能无法兑现承诺。因此，合作社需要面对双重挑战：作为协会，需面对与集体行动、决策、解决冲突和建立联盟有关的挑战；作为企业，需解决与效率、创新和企业技能有关的挑战。

## E. 支持循证研究的一致数据

68. 尽管存在关于合作社的大量信息，但得到一致、统一和完整的数据仍然是一项挑战。由于设立合作社的法律内涵各国迥异，收集到的信息类别也不相同，收集数据的方法也同样不同，这导致不一致的研究结果。此外，在合作社运作的许多部门或国家，有些部门或国家没有循证研究。重大信息也可能没有得到追踪，包括对粮食安全的贡献、合作社的非经济活动或按雇用人员和会员的年龄和性别分列的数据。为了更能评估合作社运动对可持续发展的影响和促进合作社的发展，为循证研究收集一致的数据是优先工作。

## 五. 促进合作社模式的活动

### A. 联合国系统

#### 1. 经济和社会事务部

69. 经济和社会事务部于 2014 年 12 月 8 日至 10 日在联合国内罗毕办事处举办了关于合作社的专家组会议和讲习班，主题是：“合作社在人人可持续发展中的作用：贡献、挑战和战略”。超过 40 位合作社专家、合作社和政府及联合国机构代表参加了会议。这次会议促进了非洲合作社部门从业人员和决策人员的能力建设，并提高了如何最妥善地利用合作社模式作为推动可持续发展的可行手段的认识。

70. 在经社部的领导下并在拉博银行的支持下，2014 年完成了首次对全球合作社的普查。普查报告的出版标志着首次编辑了关于合作社的广泛数据，启动了改善数据内容和一致性的进程，以便加强循证研究和作出决策。

71. 为了进一步提高认识，经社部每年出版三份通讯，并与会员国、合作社和专门机构合作，在联合国总部举办国际合作社日庆祝活动。经社部也成立了推动合作社的社交媒体活动。

72. 在能力建设领域，经社部一直帮助莱索托政府推动金融合作社的增长。该国政府要求经社部提供技术援助，以便制定关于金融合作社的国家立法。在使合作社成为消除贫穷的重要工具的工作中，这个项目是经社部向该国政府提供的支持的合理下一步骤。这个项目的受益者是该国政府的合作社部工作人员。他们提高了对金融合作社运作的认识和知识并通过新订的法律加强了监测和评价其活动的的能力。

73. 经社部也是社会经济和团结经济机构间工作队和促进和提高合作社国际委员会的成员。它使用每一个机会将合作社模式结合到支持政府间进程的政策讨论，例如 2015 年后发展议程、可持续发展目标和第三次联合国住房和城市可持续发展会议(人居三)等政府间进程。

#### 2. 联合国粮食及农业组织

74. 在支持和加强合作社方面，联合国粮食及农业组织(粮农组织)的活动集中于以下关键领域：

(a) 能力发展活动，其目的在于建立合作社内每个人的技术、管理和领导能力以及加强合作社的组织能力和绩效；

(b) 协助会员国政府推动组成、发展和推广建立合作社的有利环境，包括制订透明和健全的监管和法律框架和促进投资的气氛，以及促成政府与各方建立磋商框架和政策对话空间；

(c) 促进合作社有效参与政策对话进程和推动其会员参与全球、国家和地区决策论坛的能力，例如全球计划生育对话、第二次国际营养会议、世界粮食安全委员会会议和会议期间活动、粮食安全和营养农业生态国际研讨会和粮农组织技术委员会；

(d) 与广泛的受众分享关于合作社和生产者组织的信息和良好做法。

《粮食和农业状况：家庭耕作中的创新活动》，这是粮农组织的一份主要出版物，特别针对创新在计划生育中的作用，说明农业合作社如何能通过便于取得技术、信息和与研究机构接触的方式，帮助农户加强创新能力。

### 3. 国际劳工组织

75. 国际劳工组织(劳工组织)使合作社参与它的审议进程。合作社运动在 2014 年国际劳工大会第 103 届会议中参加了促进从非正规经济向正规经济过渡委员会的会议。在会议的结论中提到了合作社模式。

76. 劳工组织参加了在罗马、柏林和布鲁塞尔举行的关于可持续发展目标的一系列政策讨论，将其作为与国际合作联盟进行的联合举措的一部分，以加强合作社促进可持续发展的作用。

77. 劳工组织积极推动关于合作社的研究，出版了一份题为“合作社和可持续发展目标：对 2015 年后发展辩论的贡献”的报告，本报告侧重于合作社在落实可持续发展目标方面的作用。劳工组织也举办了两次网上研讨会，它们是《巴塞尔公约》网上研讨会系列的一部分，并且出版了主题为“跟踪非正规电子废物管理：合作社企业的可能性”的报告。该组织出版了主题为“合作社和工作世界”的报告以及两份关于家政工人合作社及性别问题的政策通报。它还设定了若干博客条目和作为系列文章的一部分发表了主题文章。劳工组织的一项研究报告和讲习班集中于中东家政工人合作社的潜力。该组织出版了题为“工会和工人合作社：我们往何处去？”的劳工研究国际期刊的特刊，并为工会提供了题为“通过设立工人合作社保护工作：国际经验和战略概述”的课程。

78. 劳工组织提供了能力建设工具和机会，例如“我的合作社”、社会和团结经济学院和合作社立法指南。它还支持突尼斯参与芳香植物和药用植物部门的妇女农业发展小组转型为合作企业；通过坦桑尼亚联合共和国合作社和企业发展，支持农户和脆弱群体(特别是青年和妇女)的能力建设；和支持吉尔吉斯斯坦工会提高关于合作社在迈向正规化道路上的作用的认识。

### 4. 促进和推动合作社委员会

79. 促进和推动合作社委员会促进和提高对合作社的认识。它作为举办 2015 年国际合作社日的秘书处，并正在编制媒体名单，以便邀请它们参加活动和传播信

息。它还作为专家参加社交媒体增加信誉和推广合作社，并探索将论坛纳入它的网站的可能性，以便为合作社分享经验和窍门提供网上空间。

80. 委员会一直致力于参加促进合作社的其他各个组织并建立全世界合作社的联系数据库，以便为信息交流和相互支持建立一个网络。

81. 委员会参加了影响合作社的政策举措，例如 2015 年后发展议程、定期监测谈判方面的发展和向会员提供最新信息。

82. 委员会通过信息收集和分享作为合作社的知识库，包括推动会员间的合作，以便进一步编制关于合作社的统计数据。它正在进行关于妇女和合作社问题的研究。

## B. 合作社

### 1. 国际合作社联盟

83. 在 2012 年国际合作社年之后，全球合作社运动通过了“合作社十年蓝图”，<sup>20</sup> 这是一项到 2020 年实现合作社宏伟愿景的战略。它确认合作社模式带领经济、社会和环境可持续性，它是许多人民希望采用的模式，也是增长最快的企业形式。这项战略依赖五大关键支柱：参与、可持续性、身份认同、法律框架和资本。

84. 在致力于蓝图的愿景中，合作社运动发展了一个全球品牌(合作社标识)并推动网上顶层域名，将其作为合作社企业在一个共同标识下互相联系的工具。截至 2015 年 5 月，共有 96 个国家 1 200 个标识登记使用者。<sup>21</sup> 全球层面的其他举措包括关于治理的文献、合作社的资本工具、女性在合作社的领导和合作社的可持续增长以及以现代用语表示的合作社价值观和原则的指导说明。

### 2. 世界农民组织

85. 世界农民组织作为委员会的积极成员推动进行能积极影响合作社企业和它们所代表的文化的会外活动和政策拟定。

86. 2014 年 3 月在布宜诺斯艾利斯举行的世界农民组织大会举办了关于价值链的主题会议，其中强调了合作社企业在促进可持续发展方面的关键作用。在 2014 年举办国际合作社日时，该组织强调了农业合作社在消除饥饿和实现世界粮食安全方面的关键作用。

87. 在 2015 年 3 月 14 日至 18 日在日本仙台举行的第三次联合国世界减少灾害风险大会筹备委员会第一届会议上，该组织代表农民主要群体指出农业合作社和农民组织在灾难之后促进复原和恢复以及对地方社区粮食安全的作用。

<sup>20</sup> Planning Work Group of the International Cooperative Alliance, “Blueprint for a cooperative decade” (University of Oxford, 2013).

<sup>21</sup> Domains.coop. 2015. Cooperative Marque register.

## 六. 结论和建议

88. 民主治理、以价值观为基础、以人民为重点和扎根于地方的合作社企业已显示出在可持续发展方面的领导能力，这个事实在国际合作社年期间一览无遗。由于合作社对社会、经济和环境可持续性的固有承诺，它们特别适于解决 2015 年后发展议程中的各项挑战。

89. 合作社已经申明，它们愿意配合联合国和其他全球机构作为发展的关键伙伴，将权能赋予生活在贫穷中的人、年轻人、妇女和女童、土著人民、残疾人和其他脆弱和处于边缘化的群体。合作社企业有助于促进社会融合、提供体面工作、实现可持续经济增长、提倡环境友好的消费和生产以及促进更加和平与稳定的社区。它们提供了实例，显示企业能如何在经济上可行、在道德和环境上负责和以人为本。

### 建议

90. 为了进一步促进合作社的增长以便运用它们实现人人可持续发展的力量，大会不妨考虑如下各项建议：

(a) 在落实可持续发展目标和合作社的贡献方面，联合国系统应继续支持和促进合作社企业模式，其方式是向合作社和国家政府提供技术支助和能力建设以及提高对合作社企业模式的认识，包括支持合作社运动将合作社价值观、原则和商业模式纳入学校课程和其他形式的教育方案；

(b) 国家政府在联合国和合作社运动合作下，应审查有关合作社的现有立法，查明能对合作社提供更多法律支助的机会并采取行动改善现有立法或通过新的法律，特别是在获得资本、竞争力和税务公平等领域，使合作社能够增长；

(c) 联合国、其他国际机构和政府当局应推动和支持合作社运动，以便编制和统一关于合作社的数据及促进和散发关于合作社企业的循证研究结果。这种支持可采用全球努力的形式，设定合作社的标准统计定义，并对合作社企业的研究进行分析，以便了解收集的信息差距和重复之处；

(d) 提高对合作社与可持续发展之间联系的认识，特别是在社会融合、创造就业机会、消除贫穷和建设和平方面；

(e) 鉴于它对社区发展和共同繁荣的承诺，联合国系统和国家政府应增加对合作社对非洲发展作出的贡献的了解，并支持非洲合作社间加强建立网络和进行能力建设，使它们在这个区域的增长和社会及经济发展的贡献最大化。在这方面，合作社必须因应年轻人的需要，并且必须进一步支持妇女和女童使其在合作社的活动和领导中更加突出。